

Embassy of Japan in Jordan
Press Release



FY2018/PR 15

Amman, June 26th 2018

Provision of Health Services in north-eastern Jordan

The Government of Japan has decided to extend an Emergency Grant Aid to the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), in May 2018 which amounts to 1,000,000 USD, under a project titled “Provision of Health Services in north-eastern Jordan.”

This ceremony was held at the Base Camp at Za’atari Camp in Mafraq governorate on Tuesday June 26th 2018; in the presence of H.E. Mr. Hidenao Yanagi; Ambassador of Japan in Jordan, Mr. Stefano Severe, UNHCR Representative to Jordan.

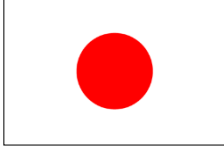
This Emergency Grant Aid was given to enhance access to primary healthcare for the Syrian refugees, and to ensure that it is sufficiently available for refugees living in both camps and urban areas.

In a speech delivered during the ceremony H.E. the Ambassador stated:

“Government of Japan has been aware of the significant challenges and constraint in accessing sufficient health services among Syrian refugees in north-eastern Jordan. We believe that ensuring access to primary healthcare and referral services through UNHCR and its partners for vulnerable refugees in both camps and urban setting is crucially important. In this regards, Japan decided to provide an emergency grant assistance of 1 million USD to UNHCR for the provision of health services among Syrian refugees residing in north-eastern Jordan, which allows some estimated 121,000 Syrian refugees to access sufficient healthcare services.

In February this year, the Government of Japan decided to extend approximately 17.5 million US dollars to the international organizations and NGOs operating in Jordan, and approximately 3.7 million US dollars was allocated for UNHCR to provide assistance to vulnerable Syrian refugees.

(End)



السفارة اليابانية في الأردن
"بيان صحفي"



بيان صحفي رقم 2018/15

عمان، 26 حزيران 2018

توفير خدمات صحية في شمال شرق الأردن

قررت الحكومة اليابانية في شهر أيار 2018 تقديم منحة مساعدات طارئة لمفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين (UNHCR) بقيمة مليون (1.000.000) دولار أمريكي، لتمويل مشروع "توفير الخدمات الصحية في شمال-شرق الأردن"

أقيم حفل تسليم المنحة لمفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين يوم الثلاثاء الموافق 26 حزيران 2018 في مقرها بمخيم الزعتري، بحضور كل من سعادة السفير الياباني لدى الأردن السيد هيديناو ياناغي والسيد ستيفانو سيفيري الممثل المقيم لدى المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في الأردن.

تم تقديم هذه المنحة الطارئة لتعزيز وصول اللاجئين السوريين إلى الرعاية الصحية الأولية، وضمان إتاحتها بشكل كاف للاجئين الذين يعيشون في المخيمات وضواحيها.

وأعرب السفير الياباني في كلمة ألقاها خلال الحفل قائلاً: "الحكومة اليابانية على دراية بالتحديات والقيود الكبيرة أمام الوصول إلى الخدمات الصحية الكافية بين اللاجئين السوريين في شمال شرق الأردن. نحن نؤمن بأن ضمان وصول اللاجئين الأكثر حاجة إلى خدمات الرعاية الصحية الأولية وخدمات الإحالة من خلال المفوضية وشركائها في كل من المخيمات وضواحيها أمر في غاية الأهمية. بهذا الصدد، قررت اليابان تقديم منحة طارئة قدرها مليون دولار أمريكي للمفوضية لتوفير الخدمات الصحية للاجئين السوريين المقيمين في شمال شرق المملكة، مما يسمح لحوالي 121 ألف لاجئ سوري الوصول للخدمات الصحية الكافية."

في شهر شباط من هذا العام، قررت الحكومة اليابانية تقديم ما يقارب من 17.5 مليون دولار أمريكي للمنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية العاملة في الأردن، وتم تخصيص حوالي 3.7 مليون دولار أمريكي للمفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لتقديم المساعدات للاجئين السوريين الأشد حاجة.

(انتهى)